

## Das „Baltic Sea Labour Forum – Zusammenarbeit im Sozialen Dialog“ wurde während der Abschlusskonferenz des Baltic Sea Labour Networks in Hamburg gegründet

Öä ÁÖä &@ ••\ [ } ^!^ } : Á^• ÁÖä ÁÜ^ äSä~ !Á^ç [ \ • Á ~!áÁç [ } ÁÖ!ÉV ^!} ^!ÁP ^!ÉÁ  
Üä~ { ä ä ç!Á ÁÉ•, é!ç!^} ÁÖ! ÉÁ! &@ ä Á ÁÜ^ [ ÉÖ! • &@ ä!4~ ^ÉÁ Á^!Á [ } ^!^ } : ÉÁ  
ää Áç [ } Á! ÉÁ Á! ÉP[ ç{ à!Á ÁP ä à! \* Á ä~ ä ÉÁ! ä~ &@ ä!ç! } ÁÁÁÁ ÉV^ ä } ^@ ^!Á  
^ ä ^ Á^ { ^ ä • ä ^ Á [ } ^!^ } : ÉÜ^ • [ ^ ç! } Á ä ÁHÁ^ } ä~ } ÁÖ [ ] ^@ } ^!} Á ~!ÁÖ! ç ä [ ] \* Á [ } Á  
• ä \ ^ } ÁÉä ä { é!ç! } Á Á^! ÁÜ • ^!^ \* ä } ÉÁ

Á  
Öä Á! [ ^!^ ä @ ÁÖ! ç ä [ ] \* Á^• ÁÜ! [ \ ç! } Á^! ç! [ Á^! { Á ~! &@ ä ÁÖä ä \ ^!^ \*! } > } ä ä ÉÁ  
ää • Á [ : ä~! ÁÖä ] \* Á } ä Á ä ä ç! &@ ÁÜ^ \ ç! } Á } • &@ ä~ } ä ÁÖ! { ^ } ç! >! } ä ä @ ä^ • Á  
Y ä • &@ ä, ä @ ç { Á } ä Á [ : ä~! ÁÖ! ç ä [ ] \* Á ä ä ÉÖä ÁÜ! : ä~! ä ç! ÁÖä } Á ä Á^ ç! ç! • Á  
Q ç! ^•• ^ ä Á^ Á^ } \ ç! } ä!^ } ä!^ } ä Á ä~! } ÁÉä ä { é!ç! } Á^ ÁÜ > & \*! ä >! } Á ä Á^ ä~! } ä  
^ ä^, ^! ä • é @ ÁÜ^ \* ä } ÉÁ

Á  
**Der wichtigste Erfolg auf der Konferenz war die Gründung des permanenten tripartistischen Forums für Sozialen Dialog im Ostseeraum, des Baltic Sea Labour Forums (BSLF). Somit wird die Nachhaltigkeit des Projektes durch Eröffnung für weitere Mitglieder gesichert. Das Forum beginnt seine Arbeit im Januar 2012 während des Deutschen Vorsitzes des Ostseerats (CBSS).**

Öä ç ^!^ Á^! Á [ } ^!^ } : Á ä~! } ÁÁ ÁÖ^ • &@ } ÁÜ! : ä~! ä ç! ÉÖ! ÉV^ { ä Á [ ] &@ } ÉÁ  
P ä [ ç! • &@ • > @ ^! Á [ } Á [! ä { ^ ä } } ä ÁV, ^ ÁÜ! [ \ ä @ ÉÁ [! • ä ^ } ä! Á^ • ÁÖÖÁ [! ä ÉÁ  
Á  
Ö ä ^ ÁÜ & @ ^! ÉÜ^ } ä~! } Á^! ÁÉä ä ÁÜ! : ä~! • ÉÖä ä ä Á } ä ÁÜ^ \*! ä~! } Á^! ÁÖ! } Á } ä Á  
P ä • ^• ä @ P ä ä! \* ÉÁ } ç! • ä @ Á Á ä ä ^! ÁÖ! 4~ } \*! ^! ä Á Á Á ä ä \ ^!^ ÁÖ! [ ] ^@ } \* ^! } Á  
ç [ ] ÁÜS^ Á >! ÁÉä ä } ^@ ^! Á } ä ÁÉä ä ^!^ Á^! Á^ &@ >! Á [! ä &@ ÁÖ! • &@ ä~ } \*! • ä^! ÉÁ  
Á

Á  
Ö! } ä~! ç! ÁÜ • [ ] ÉÖ^ } ^! ä~! ^! ç! ä } Á^• ÁÖ^ [ ] éä &@ } ÁÖ^, ^! \ • &@ ä } ä • ÁÖÖÖÁ } ä Á  
Ü! } ä~! Á [ ] ~ } \* ÉÖ! ä! ÉÖ^ • &@ • > @ ^! ä ÉÖä ç! } \*! ^! ä } ÁÖ^ [ ] éä &@ ÁV, ä } Á } ä Á  
Q ç! } ä~! } ä~! ÁÜ! : ä~! [! ä Á^! ÁÖ^ } ä • ç! ^! ä ä ~ } \* Á^! ÁÖ^ • &@ } ÁÉä ä ^!^! ç! ä è } ä Á Á  
ÖÖÖÉÁ } ä Á ä : Á @ } } ^• ÉÁ ä } ä Á^! ÁÖ^ } ä • ä^ • ÉV > @ ^! ÁÜ ä~ • ^! ^! ç! ÉÁ ä } ä Á^ • Á  
• é } ä ä ^ } Á [ { ä^ • Á ÁÜ • ^! } ä~! } ä~! ÉS [ ] ^!^ } : ÉÁ^ ç! } Á Á ÁV ä ä \ ^!^ Á^ • Á  
• [ : ä~! } ÁÜ ä~! \* Á^ : >! ä @ ä ä @ ä^! ÁÉä ä { é!ç! } ä ÁV ä • &@ ä, ä @ ç { Á ÁÖ^ } Á  
Ü^ ä^ } ÉÁ

Á  
Ö ä ^! Á ä ä @ [! Á [ } Á^! ÁÖ^ [ ] éä &@ } Á [ { { ä • ä } ÉÖ^ } ^! ä ä ä \ ç! } ÁÜ^ \* ä } ä~! [! ä ÉÁ  
] | é • ^ } ç! ç! Á^! } ä ç! ^! } ÁÜ ä } ä Á^! ÁÖWÜ ä~ \* ä Á >! Á ÁÜ • ^!^ \* ä } ÉÖä ÁÜ ä~ \* ä Á ä ä Á  
: ~! : ^! ä ç! ä! ç! } ä Á \ > } ä ÁÜ! ä! ä è } Á ^!^ } Á Á^ • Á^ : ä! ç! Á } ä Á [ ] \! ç! Á  
\* ^ • ä } ÉÁ { Á Á Á ä ä ä } Á^ Á ä ä ä! } Á } ä ÁÜ ä : ä! } \*! { 4 \* ä @ ä~ } Á ä Á^ } Á  
Ü ä ä~ \* ä ÉÖ! } ä • é ç! } Á ÁÜ ä \ ä~ \* Á^ Á ä ä^ \* ^ } ÉÁ

Á  
ÖÜS^ ÁÖä ä^!^ ÁÜ! [ \ ç! } ÁÜ^ ç! ä ä } Á } ä Á^! ä } • ä } \* ^! } Á ä ä^! } Á { Á ÁÜ • ^!^ Á  
@!^ } Á ~! &@ ^ > @ ÉÁ } ä Á ÁÖ! \* ^! } ä • Á Á ~! á^ } Á Á [ \ • @ ] • Á! é • ^ } ç! ÉÁ Á ä } ä ÁÖÉÁ  
• ä Á ä ^! ÁÖä &@ •• } ~! ä ä ä~! } Á^• ÁÜ! [ \ ç! } ÁÖ! ä~ \* ^!^ á^ } ÉÁ Á^! Á ÁÖ! \* ^! } ä • Á ä^ • Á^ } Á  
Ü ä [ ç! [ \ ç! } Á } ä ÁÜ^ ä ä } Á^ • ä { ^!^ ä ä ä

Á  
ÖÜS^ ÁÖä ä^!^ ÁÜ! [ \ ç! } ÁÜ^ ç! ä ä } Á } ä Á^! ä } • ä } \* ^! } Á ä ä^! } Á { Á ÁÜ • ^!^ Á  
@!^ } Á ~! &@ ^ > @ ÉÁ } ä Á ÁÖ! \* ^! } ä • Á Á ~! á^ } Á Á [ \ • @ ] • Á! é • ^ } ç! ÉÁ Á ä } ä ÁÖÉÁ  
• ä Á ä ^! ÁÖä &@ •• } ~! ä ä ä~! } Á^• ÁÜ! [ \ ç! } ÁÖ! ä~ \* ^!^ á^ } ÉÁ Á^! Á ÁÖ! \* ^! } ä • Á ä^ • Á^ } Á  
Ü ä [ ç! [ \ ç! } Á } ä ÁÜ^ ä ä } Á^ • ä { ^!^ ä ä ä

Presseerklärung  
18. November 2011



**Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:**

**Katariina Röbbelen-Voigt**, BSLN Projektleiterin, Hamburg  
Telefon: 040 484010 150  
Handy: 0172 4009072  
E-mail: [k.roebbelen-voigt@kooperationsstelle-hh.de](mailto:k.roebbelen-voigt@kooperationsstelle-hh.de)

Weitere Informationen über das Baltic Sea Labour Network (BSLN) finden Sie auf der Website [www.bslabour.net](http://www.bslabour.net)



Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)

